



Enquête sur les ménages et l'environnement :

Utilisation de l'énergie

Confidentiel une fois rempli.

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

Also available in English

N° Formulaire

4

INTRODUCTION

Statistique Canada en collaboration avec Ressources Naturelles Canada mène présentement une enquête sur la consommation d'énergie des ménages canadiens. Cette consultation fait partie d'une étude plus large ayant pour but de mieux comprendre l'impact que les ménages Canadiens ont sur l'utilisation des ressources naturelles et conséquemment sur l'environnement. Les résultats de cette recherche vont contribuer au développement d'initiatives visant, entre autres, à informer les ménages sur les façons d'économiser plus d'énergie et combattre les changements climatiques.

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre coopération est très importante afin que les résultats soient les plus complets et les plus fiables possibles. L'enquête porte sur des questions concernant les caractéristiques de l'immeuble, le chauffage et la climatisation et la consommation d'énergie.

CONFIDENTIEL UNE FOIS COMPLÉTÉ.

Pour remplir le questionnaire imprimé

- Lisez les instructions attentivement;
- Utilisez un stylo-bille à encre bleue ou noire;
- Écrire lisiblement en lettres majuscules et au centre des cases comme suit :

C	A	2	4		
---	---	---	---	--	--
- En cas d'erreur, rayez le ou les caractère(s) erroné(s) et poursuivez :

B	E	C	A	2	4
--------------	--------------	--------------	---	---	---
- Cochez les cases comme suit : "

X

 ";
- En cas d'erreur, noircissez la case "

■

 " et cochez celle qui s'applique "

X

 ";
- Utilisez l'enveloppe-réponse pré-adressée pour retourner le questionnaire rempli.

Si vous avez des questions au sujet de cette enquête, veuillez communiquer avec la division des opérations et de l'intégration au numéro sans frais 1 866 334-3393.

Étiquette d'adresse :



SECTION A — CARACTÉRISTIQUES DE L'IMMEUBLE

Cette section porte sur les caractéristiques de l'immeuble.

A1. En quelle année cet immeuble a-t-il été originalement construit? année

Si l'année exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation :

Cochez
une seule
réponse

01 ☐ Avant 1946

02 ☐ 1946 - 1960

03 ☐ 1961 - 1977

04 ☐ 1978 - 1983

05 ☐ 1984 - 1995

06 ☐ 1996 - 2000

07 ☐ 2001 - 2005

08 ☐ 2006 ou plus tard

97 ☐ Ne sait pas

A2. Combien y a-t-il d'étages dans l'immeuble? Veuillez inclure les étages en dessous du niveau du sol et les appartements-terrasses.

N'incluez pas les étages réservés au stationnement intérieur.

Cochez
une seule
réponse

étages

7 ☐ Ne sait pas

A3. Combien d'appartements y a-t-il dans cet immeuble? Veuillez inclure les suites et appartements-terrasses.

Cochez
une seule
réponse

appartements

7 ☐ Ne sait pas

A4. Sur quel type de fondation cet immeuble est-il construit?

Cochez
toutes les
réponses
qui
s'appliquent

01 ☐ Stationnement intérieur

02 ☐ Sous-sol

03 ☐ Vide sanitaire

04 ☐ Dalles de béton

05 ☐ Piliers

06 ☐ Autre – Précisez

07 ☐ Pas de fondation

97 ☐ Ne sait pas

A5. Si vous avez indiqué que l'immeuble ...

Cochez
une seule
réponse

1 ☐ possède un stationnement intérieur

→ (Passez à la question : A6)

2 ☐ ne possède pas de stationnement intérieur

→ (Passez à la question : A8)

A6. Le stationnement intérieur est-il chauffé?

Cochez
une seule
réponse

1 ☐ Oui

→ (Passez à la question : A7)

2 ☐ Non

7 ☐ Ne sait pas

} (Passez à la question : A8)

SECTION A — CARACTÉRISTIQUES DE L'IMMEUBLE

A7. Quelle est la superficie chauffée du garage intérieur?

Cochez
une seule
réponse

pieds carrés (pi²) ou mètres carrés (m²)

Si la superficie exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation :

- | | |
|--|--|
| 01 ☐ 600 pi² (55 m²) ou moins | 07 ☐ 1 601 - 1 800 pi² (150 - 167 m²) |
| 02 ☐ 601 - 800 pi² (56 - 74 m²) | 08 ☐ 1 801 - 2 000 pi² (168 - 185 m²) |
| 03 ☐ 801 - 1 000 pi² (75 - 93 m²) | 09 ☐ 2 001 - 2 200 pi² (186 - 204 m²) |
| 04 ☐ 1 001 - 1 200 pi² (94 - 111 m²) | 10 ☐ 2 201 - 2 500 pi² (205 - 230 m²) |
| 05 ☐ 1 201 - 1 400 pi² (112 - 130 m²) | 11 ☐ 2 501 pi² (231 m²) ou plus |
| 06 ☐ 1 401 - 1 600 pi² (131 - 149 m²) | 97 ☐ Ne sait pas |

A8. Si vous avez indiqué que l'immeuble ...

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ possède un sous-sol ou vide sanitaire —————> (Passez à la question : A9)
- 2 ☐ ne possède pas de sous-sol ou vide sanitaire —————> (Passez à la question : A11)

A9. Au cours de la saison de chauffage, le sous-sol ou vide sanitaire est-il habituellement chauffé?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui —————> (Passez à la question : A10)
- 2 ☐ Non } (Passez à la question : A11)
- 7 ☐ Ne sait pas }

A10. Quelle est la superficie chauffée du sous-sol ou vide sanitaire?

Cochez
une seule
réponse

pieds carrés (pi²) ou mètres carrés (m²)

Si la superficie exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation :

- | | |
|--|--|
| 01 ☐ 600 pi² (54 m²) ou moins | 05 ☐ 2 001 - 2 500 pi² (186 - 230 m²) |
| 02 ☐ 601 - 1 000 pi² (55 - 95 m²) | 06 ☐ 2 501 - 3 000 pi² (231 - 279 m²) |
| 03 ☐ 1 001 - 1 500 pi² (96 - 140 m²) | 07 ☐ 3 001 pi² (280 m²) ou plus |
| 04 ☐ 1 501 - 2 000 pi² (141 - 185 m²) | 97 ☐ Ne sait pas |

A11. Quelle est la superficie chauffée de l'immeuble? N'incluez pas le sous-sol et garage.

Cochez
une seule
réponse

pieds carrés (pi²) ou mètres carrés (m²)

Si la superficie exacte n'est pas connue, donnez la meilleure estimation :

- | | |
|--|--|
| 01 ☐ 1 500 pi² (139 m²) ou moins | 07 ☐ 24 001 - 30 000 pi² (2 231 - 2 787 m²) |
| 02 ☐ 1 501 - 3 000 pi² (140 - 279 m²) | 08 ☐ 30 001 - 38 000 pi² (2 788 - 3 530 m²) |
| 03 ☐ 3 001 - 6 000 pi² (280 - 557 m²) | 09 ☐ 38 001 - 46 000 pi² (3 531 - 4 273 m²) |
| 04 ☐ 6 001 - 12 000 pi² (558 - 1 115 m²) | 10 ☐ 46 001 - 52 000 pi² (4 274 - 5 017 m²) |
| 05 ☐ 12 001 - 18 000 pi² (1 116 - 1 672 m²) | 11 ☐ 52 001 pi² (5 018 m²) ou plus |
| 06 ☐ 18 001 - 24 000 pi² (1 673 - 2 230 m²) | 97 ☐ Ne sait pas |

SECTION A — CARACTÉRISTIQUES DE L'IMMEUBLE

A12. Cet immeuble a-t-il un grenier (un espace entre le toit et le dernier étage de l'immeuble)?

Cochez
une seule
réponse

1 ☐ Oui

2 ☐ Non

7 ☐ Ne sait pas



(Passez à la question : A13)



(Passez à la question : A14)

A13. Le grenier est-il isolé?

Cochez
une seule
réponse

1 ☐ Oui – sur le plancher du grenier

2 ☐ Oui – sur les murs du grenier

3 ☐ Oui – les deux (le plancher et les murs)

4 ☐ Non

7 ☐ Ne sait pas

A14. Parmi les améliorations suivantes, lesquelles ont été apportées à l'immeuble pour réduire la consommation d'énergie? Indiquez à quelle année remonte la plus récente amélioration.

Cochez
toutes les
réponses
qui
s'appliquent

01 ☐ Aucune amélioration n'a été apportée

97 ☐ Ne sait pas



(Passez à la question : A15)

02 ☐ La structure ou la surface de la toiture année

03 ☐ Le système de chauffage (incluant foyers et poêles à bois) année

04 ☐ Les fenêtres (y compris les portes-fenêtres coulissantes) année

05 ☐ Le calfeutrage ou le coupe-brise autour des fenêtres et portes année

06 ☐ L'isolation des murs du sous-sol ou du vide sanitaire année

07 ☐ Le revêtement des murs extérieurs année

08 ☐ L'isolation autour des tuyaux d'eau chaude année

09 ☐ L'isolation du toit ou du grenier année

10 ☐ L'isolation des murs extérieurs (excluant le sous-sol) année

11 ☐ Les portes extérieures (y compris la ou les portes de garage) année

12 ☐ L'installation de thermostats programmables année

13 ☐ Le système de ventilation ou de climatisation central année

14 ☐ La fondation année

15 ☐ Autre – Précisez année

16 ☐ Autre – Précisez année

(Passez à la question : A16)

SECTION A — CARACTÉRISTIQUES DE L'IMMEUBLE

A15. Quelle est la raison principale pour laquelle aucune amélioration n'a été apportée à l'immeuble?

**Cochez
une seule
réponse**

- 01 ☐ Aucune nécessité
02 ☐ Améliorations envisagées
03 ☐ Pas au courant de l'aide financière publique
04 ☐ Vente envisagée
05 ☐ Acquisition ou construction récente
06 ☐ Coût trop élevé
07 ☐ Manque de temps
08 ☐ Aucune aide financière publique
09 ☐ Autre – Précisez _____
97 ☐ Ne sait pas

A16. Est-ce que les chauffe-eau sont situés à l'intérieur des logements ou s'agit-il d'un chauffe-eau central pour l'immeuble au complet?

**Cochez
une seule
réponse**

- 1 ☐ Chauffe-eau central → (Passez à la question : A17)
2 ☐ Chauffe-eau dans les logements } (Passez à la question : A23)
7 ☐ Ne sait pas

A17. Quel type de chauffe-eau est utilisé dans l'immeuble?

**Cochez
une seule
réponse**

- 1 ☐ Réservoir à eau chaude standard
2 ☐ Sans réservoir (chauffe-eau instantané)
3 ☐ Chaudière
4 ☐ Chauffe-eau mixte (généralement suspendu au mur)
5 ☐ Autre – Précisez _____
7 ☐ Ne sait pas

A18. Quelle source d'énergie le chauffe-eau utilise-t-il?

**Cochez
une seule
réponse**

- 1 ☐ Électricité
2 ☐ Mazout (huile)
3 ☐ Gaz naturel
4 ☐ Propane
5 ☐ Solaire
6 ☐ Autre source
7 ☐ Ne sait pas

A19. Quel âge a le chauffe-eau? _____ ans

Si l'âge exact n'est pas connu, donnez la meilleure estimation :

**Cochez
une seule
réponse**

- 1 ☐ 5 ans ou moins
2 ☐ 6 à 10 ans
3 ☐ 11 à 15 ans
4 ☐ 16 à 20 ans
5 ☐ 21 à 25 ans
6 ☐ 26 ans ou plus
7 ☐ Ne sait pas

SECTION A — CARACTÉRISTIQUES DE L'IMMEUBLE

A20. Avez-vous remplacé un ancien chauffe-eau par celui présentement utilisé?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui
2 ☐ Non
7 ☐ Ne sait pas



(Passez à la question : A21)



(Passez à la question : A23)

A21. L'ancien chauffe-eau fonctionnait-il encore lorsqu'il a été remplacé?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui
2 ☐ Non
7 ☐ Ne sait pas



(Passez à la question : A22)



(Passez à la question : A23)

A22. Quel âge avait l'ancien chauffe-eau quand il a été remplacé?

ans

Si l'âge exact n'est pas connu, donnez la meilleure estimation :

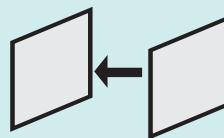
Cochez
une seule
réponse

- | | |
|---|---|
| 1 ☐ 5 ans ou moins | 5 ☐ 21 à 25 ans |
| 2 ☐ 6 à 10 ans | 6 ☐ 26 ans ou plus |
| 3 ☐ 11 à 15 ans | 7 ☐ Ne sait pas |
| 4 ☐ 16 à 20 ans | |

A23. Quel type de fenêtres (y compris les portes-fenêtres coulissantes) y a-t-il principalement dans l'immeuble?

Cochez
une seule
réponse

- 01 ☐ Vitrage simple avec contre-fenêtre
02 ☐ Vitrage simple standard
03 ☐ Double vitrage standard
04 ☐ Double vitrage standard scellé
05 ☐ Triple vitrage standard scellé
06 ☐ Double vitrage à lame de gaz, à faible émissivité
07 ☐ Triple vitrage à lame de gaz, à faible émissivité
08 ☐ Double vitrage standard à lame de gaz
09 ☐ Triple vitrage standard à lame de gaz
10 ☐ Autre – Précisez
97 ☐ Ne sait pas



À lame de gaz inerte
comme l'argon

SECTION A — CARACTÉRISTIQUES DE L'IMMEUBLE

A24. Quel âge ont la plupart des fenêtres dans l'immeuble?

**Cochez
une seule
réponse**

- 1 ☐ 5 ans ou moins
2 ☐ 6 à 10 ans
3 ☐ 11 à 15 ans
4 ☐ 16 ans ou plus
5 ☐ Même âge que l'immeuble
7 ☐ Ne sait pas

FIN DE LA SECTION

POUR INFORMATION SEULEMENT

SECTION B — CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

Les questions suivantes portent sur les systèmes de chauffage et de climatisation utilisés dans l'immeuble. Si nécessaire, veuillez répondre en donnant votre meilleure estimation.

B1. En 2007, l'unité qui fournissait la chaleur à l'immeuble était-elle une unité centrale ou était-ce plusieurs unités spécifiques à chaque logement?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Unité pour les logements
2 ☐ Unité centrale
7 ☐ Ne sait pas

B2. En 2007, l'immeuble utilisait-il une thermopompe?

Une thermopompe est un appareil électrique qui sert au chauffage et à la climatisation. Elle est généralement installée à l'extérieur si elle utilise de l'air et à l'intérieur si elle utilise une source géothermique (terre ou eau).

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui → (Passez à la question : B3)
2 ☐ Non } (Passez à la question : B7)
7 ☐ Ne sait pas }

B3. La thermopompe était-elle une pompe à air ou géothermique (puisant l'énergie dans le sol)?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ À air
2 ☐ Géothermique
7 ☐ Ne sait pas

B4. Quel âge a la thermopompe? Arrondissez ans

Si l'âge exact n'est pas connu, donnez la meilleure estimation :

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ 5 ans ou moins
2 ☐ 6 à 10 ans
3 ☐ 11 à 15 ans
4 ☐ 16 à 20 ans
5 ☐ 21 à 25 ans
6 ☐ 26 ans ou plus
7 ☐ Ne sait pas

B5. La thermopompe est-elle homologuée Energy Star?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui
2 ☐ Non
7 ☐ Ne sait pas



B6. La thermopompe était-elle la principale source de chaleur de l'immeuble?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui → (Passez à la question : B14)
2 ☐ Non } (Passez à la question : B7)
7 ☐ Ne sait pas }

SECTION B — CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

B7. En 2007, quel était le principal type de système de chauffage pour l'immeuble?

Cochez
une seule
réponse

- 01 ☐ Fournaise à air chaud pulsé
02 ☐ Chaudière avec radiateurs à eau chaude ou à vapeur
03 ☐ Poêle (à bois, à granulés, à maïs, à charbon...)
04 ☐ Chauffage électrique par rayonnement
05 ☐ Plinthes électriques
06 ☐ Foyer à gaz
07 ☐ Autre – Précisez _____
97 ☐ Ne sait pas

(Passez à la question : B8)

(Passez à la question : B13)

B8. Quelle source d'énergie est utilisée pour la fournaise, la chaudière ou le poêle?

N'incluez pas l'énergie utilisée pour le fonctionnement du ventilateur.

Cochez
toutes les
réponses
qui
s'appliquent

- 01 ☐ Électricité
02 ☐ Gaz naturel
03 ☐ Mazout (huile)
04 ☐ Bois
05 ☐ Granulés de bois
06 ☐ Propane
07 ☐ Autre – Précisez _____
97 ☐ Ne sait pas

B9. Si l'immeuble ...

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ utilise une chaudière avec radiateurs
2 ☐ utilise une fournaise
3 ☐ utilise un poêle

(Passez à la question : B10)

(Passez à la question : B11)

(Passez à la question : B13)

B10. La chaudière avec radiateurs est-elle homologuée Energy Star?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui
2 ☐ Non
7 ☐ Ne sait pas

(Passez à la question : B13)



B11. La fournaise à air chaud pulsé est-elle homologuée Energy Star?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui
2 ☐ Non
7 ☐ Ne sait pas



B12. Quel est le taux de rendement de la fournaise?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Élevé (Le tuyau de ventilation est en plastique et évacue l'air par le mur de l'habitation)
2 ☐ Moyen (Le tuyau de ventilation est en métal et évacue l'air par le mur ou le toit de l'habitation)
3 ☐ Bas (Le tuyau de ventilation est en métal et évacue l'air par le toit)
7 ☐ Ne sait pas

SECTION B — CHAUFFAGE ET CLIMATISATION

B13. Quel âge a le système de chauffage? ans

Si l'âge exact n'est pas connu, donnez la meilleure estimation :

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ 5 ans ou moins
- 2 ☐ 6 à 10 ans
- 3 ☐ 11 à 15 ans
- 4 ☐ 16 à 20 ans
- 5 ☐ 21 à 25 ans
- 6 ☐ 26 ans ou plus
- 7 ☐ Ne sait pas

B14. En 2007, y avait-il la climatisation centrale dans l'immeuble?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui
- 2 ☐ Non
- 7 ☐ Ne sait pas



(Passez à la question : B15)



(Passez à la question : C1)

B15. Quel âge a le climatiseur central? ans

Si l'âge exact n'est pas connu, donnez la meilleure estimation :

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ 5 ans ou moins
- 2 ☐ 6 à 10 ans
- 3 ☐ 11 à 15 ans
- 4 ☐ 16 à 20 ans
- 5 ☐ 21 à 25 ans
- 6 ☐ 26 ans ou plus
- 7 ☐ Ne sait pas

B16. Le climatiseur central est-il homologué Energy Star?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui
- 2 ☐ Non
- 7 ☐ Ne sait pas



FIN DE LA SECTION

SECTION C — CONSOMMATION D'ÉNERGIE

Avec les questions qui suivent, nous souhaitons obtenir un portrait juste et complet des sources d'énergie ainsi que la consommation totale de l'immeuble (Électricité, gaz naturel, mazout (huile) et propane).

C1. En 2007, en tant que propriétaire ou responsable de l'immeuble, étiez-vous responsable de payer les factures d'énergie suivantes?

Cochez
toutes les
réponses
qui
s'appliquent

- 01 ☐ Électricité
02 ☐ Gaz naturel
03 ☐ Mazout (huile)
04 ☐ Propane
06 ☐ Aucune de ces réponses
07 ☐ Ne sait pas

(Passez à la question : D1)

C2. La façon la plus précise et efficace de recueillir la consommation d'énergie est de communiquer directement avec les fournisseurs d'énergie. Les renseignements que Statistique Canada donnera aux fournisseurs se limiteront à votre nom, adresse et numéro de compte. Aucune autre information recueillie par l'enquête ne sera transmise aux fournisseurs d'énergie. Seule la consommation au cours de l'année calendaire 2007 sera transmise par les fournisseurs d'énergie et aucune autre information telle le montant des paiements ne sera recueillie.

Une autre façon d'obtenir votre consommation d'énergie consiste à utiliser vos propres relevés de facturation des 14 derniers mois. Pour ce faire, vous devez utiliser les formulaires à la fin de la présente section.

C3. Autorisez-vous Statistique Canada à communiquer avec le(s) fournisseur(s) d'énergie concernant la consommation d'énergie de l'immeuble?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui —————→ (Passez à la question : C4)
2 ☐ Non —————→ (Passez à la question : C8)

C4. Veuillez indiquer le type d'énergie et remplir l'information portant sur le compte auprès du fournisseur d'énergie :

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Électricité 2 ☐ Gaz naturel 3 ☐ Mazout (huile) 4 ☐ Propane

J'autorise Statistique Canada à divulguer le numéro de compte et le nom du détenteur du compte à l'entreprise ci-dessous.

J'autorise l'entreprise ci-dessous à communiquer à Statistique Canada la consommation d'énergie de l'immeuble mentionné sur ce questionnaire pour l'année calendaire 2007.

Nom de l'entreprise fournisseur

Numéro de compte

Nom du détenteur du compte

Prénom du détenteur du compte

Numéro de téléphone de l'entreprise fournisseur

Poste

SECTION C — CONSOMMATION D'ÉNERGIE

C5. Y-a-t-il d'autres fournisseurs d'énergie pour lesquels vous souhaiteriez fournir l'information portant sur votre compte?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui —————→ (Passez à la question : C6)
2 ☐ Non —————→ (Passez à la question : C7)

C6. Veuillez indiquer le type d'énergie et remplir l'information portant sur le compte auprès du fournisseur d'énergie :

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Électricité 2 ☐ Gaz naturel 3 ☐ Mazout (huile) 4 ☐ Propane

J'autorise Statistique Canada à divulguer le numéro de compte et le nom du détenteur du compte à l'entreprise ci-dessous.

J'autorise l'entreprise ci-dessous à communiquer à Statistique Canada la consommation d'énergie de l'immeuble mentionné sur ce questionnaire pour l'année calendaire 2007.

Nom de l'entreprise fournisseur

Numéro de compte

Nom du détenteur du compte

Prénom du détenteur du compte

Numéro de téléphone de l'entreprise fournisseur. Poste

 - -

C7. Avez-vous autorisé Statistique Canada à communiquer avec tous les fournisseur(s) d'énergie concernant la consommation d'énergie de l'immeuble?

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui —————→ (Passez à la question : C10)
2 ☐ Non —————→ (Passez à la question : C8)

C8. Pour la question suivante, vous aurez à consulter les relevés de compte des 14 derniers mois produits par le ou les fournisseurs d'énergie auprès desquels vous ne souhaitez pas que Statistique Canada se renseigne. Triez les relevés en commençant par le moins récent, puis utilisez les données pour remplir les tableaux à la fin de la section.

C9. Veuillez indiquer quelle(s) facture(s) d'énergie vous souhaitez déclarer l'information sur la consommation :

Cochez
toutes les
réponses
qui
s'appliquent

- 1 ☐ Électricité —————→ Veuillez remplir le **tableau A**
2 ☐ Gaz naturel —————→ Veuillez remplir le **tableau B**
3 ☐ Mazout (huile) —————→ Veuillez remplir le **tableau C**
4 ☐ Propane —————→ Veuillez remplir le **tableau D**

C10. En 2007, les factures d'énergie pour l'immeuble comprenaient-elles uniquement des frais pour de l'énergie utilisée par les ménages résidant dans l'immeuble?

En d'autres mots, aucun frais associé à l'opération d'une entreprise (salon de coiffure, garderie, ferme, etc..) n'est inclus dans la facture d'énergie.

Cochez
une seule
réponse

- 1 ☐ Oui —————→ (Passez à la question : D1)
2 ☐ Non —————→ (Passez à la question : C11)
3 ☐ Ne sait pas —————→ (Passez à la question : D1)

SECTION C — CONSOMMATION D'ÉNERGIE

C11. En 2007, environ quel pourcentage de la consommation d'électricité facturée a servi uniquement aux besoins des ménages résidant dans l'immeuble?

Cochez une seule réponse

1 ☐ Ne s'applique pas ☐ ☐ ☐ % 7 ☐ Ne sait pas

C12. En 2007, environ quel pourcentage de la consommation de gaz naturel facturée a servi uniquement aux besoins des ménages résidant dans l'immeuble?

Cochez une seule réponse

1 ☐ Ne s'applique pas ☐ ☐ ☐ % 7 ☐ Ne sait pas

C13. En 2007, environ quel pourcentage de la consommation de mazout (huile) facturée a servi uniquement aux besoins des ménages résidant dans l'immeuble?

Cochez une seule réponse

1 ☐ Ne s'applique pas ☐ ☐ ☐ % 7 ☐ Ne sait pas

C14. En 2007, environ quel pourcentage de la consommation de gaz propane facturée a servi uniquement aux besoins des ménages résidant dans l'immeuble?

Cochez une seule réponse

1 ☐ Ne s'applique pas ☐ ☐ ☐ % 7 ☐ Ne sait pas

FIN DE LA SECTION

TABLEAU A — CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ

Veuillez consulter les factures d'électricité pour les 14 derniers mois et rapporter l'information pertinente dans les cases prévues à cet effet. Veuillez trier les factures en commençant avec la facture la moins récente.

Note : Si vous avez une facture récente, la consommation des mois précédents peut-être disponible sur le relevé. Vous pouvez utiliser cette information pour transcrire la consommation d'énergie pour les 14 mois sans avoir à consulter chaque relevé séparément.

	Date de début (JJ / MM / AA)	Date de fin (JJ / MM / AA)	Nombre de jours	Unité de mesure		Consommation d'énergie
				(kW)	(GJ)	
Facture #1	/ /	/ /		1	2	
Facture #2	/ /	/ /		1	2	
Facture #3	/ /	/ /		1	2	
Facture #4	/ /	/ /		1	2	
Facture #5	/ /	/ /		1	2	
Facture #6	/ /	/ /		1	2	
Facture #7	/ /	/ /		1	2	
Facture #8	/ /	/ /		1	2	
Facture #9	/ /	/ /		1	2	
Facture #10	/ /	/ /		1	2	
Facture #11	/ /	/ /		1	2	
Facture #12	/ /	/ /		1	2	
Facture #13	/ /	/ /		1	2	
Facture #14	/ /	/ /		1	2	

TABLEAU B — CONSOMMATION DE GAZ NATUREL

Veuillez consulter les factures de gaz naturel pour les 14 derniers mois et rapporter l'information pertinente dans les cases prévues à cet effet. Veuillez trier les factures en commençant avec la facture la moins récente.

	Date de début (JJ / MM / AA)	Date de fin (JJ / MM / AA)	Nombre de jours	Unité de mesure		Consommation d'énergie
				(kW)	(GJ)	
Facture #1	/ /	/ /		1	2	
Facture #2	/ /	/ /		1	2	
Facture #3	/ /	/ /		1	2	
Facture #4	/ /	/ /		1	2	
Facture #5	/ /	/ /		1	2	
Facture #6	/ /	/ /		1	2	
Facture #7	/ /	/ /		1	2	
Facture #8	/ /	/ /		1	2	
Facture #9	/ /	/ /		1	2	
Facture #10	/ /	/ /		1	2	
Facture #11	/ /	/ /		1	2	
Facture #12	/ /	/ /		1	2	
Facture #13	/ /	/ /		1	2	
Facture #14	/ /	/ /		1	2	

TABLEAU C — CONSOMMATION DE MAZOUT (HUILE À CHAUFFAGE)

Veuillez consulter les plus récentes factures de mazout (huile à chauffage) et rapporter l'information pertinente dans les cases prévues à cet effet. Veuillez trier les factures en commençant avec la facture la moins récente.

Si vous ne pouvez pas retracer vos factures de mazout les plus récentes, veuillez donner votre meilleure estimation.

	Date de début (JJ / MM / AA)	Unité de mesure		Quantité	Réal (selon les factures)	Estimé
		(Litres)	(Gallons)			
Facture #1	/ /	1	2		3	4
Facture #2	/ /	1	2		3	4
Facture #3	/ /	1	2		3	4
Facture #4	/ /	1	2		3	4
Facture #5	/ /	1	2		3	4

TABLEAU D — CONSOMMATION DE GAZ PROPANE

Veuillez consulter les plus récentes factures de gaz propane et rapporter l'information pertinente dans les cases prévues à cet effet. Veuillez trier les factures en commençant avec la facture la moins récente.

Si vous ne pouvez pas retracer vos factures de gaz propane les plus récentes, veuillez donner votre meilleure estimation.

	Date de début (JJ / MM / AA)	Unité de mesure		Quantité	Réal (selon les factures)	Estimé
		(Litres)	(Gallons)			
Facture #1	/ /	1	2		3	4
Facture #2	/ /	1	2		3	4
Facture #3	/ /	1	2		3	4
Facture #4	/ /	1	2		3	4
Facture #5	/ /	1	2		3	4

SECTION D — PARTAGE DE L'INFORMATION

D1. Pour éviter les répétitions, Statistique Canada a conclu une entente avec l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources Naturelles Canada (RNCAN) afin de partager les renseignements issus de cette enquête. Ceci inclut les données fournies sur ce questionnaire ainsi que l'information obtenue directement des fournisseurs d'énergie suite à votre consentement. Votre nom, adresse, numéro de téléphone et numéro de compte ne seront pas transmis à RNCAN. RNCAN s'est engagé à garantir le caractère confidentiel de toutes les données qui lui seront transmises et de s'en servir uniquement à des fins statistiques.

Autorisez-vous Statistique Canada à partager l'information de cette enquête avec RNCan?

**Cochez
une seule
réponse**

1 ☐ Oui

2 ☐ Non

SECTION E — COMMENTAIRES

Si vous désirez faire des commentaires au sujet de l'enquête, veuillez utiliser l'espace ci-après.

Vos commentaires sont très importants pour nous.

FOUR INFORMATION SEUL

Tous les renseignements que vous avez fournis dans cette enquête sont confidentiels.

FIN DU QUESTIONNAIRE